



Judicial Council of California

455 Golden Gate Avenue · San Francisco, California 94102-3688

www.courts.ca.gov

REPORT TO THE JUDICIAL COUNCIL

Item No. 25-068

For business meeting on July 18, 2025

Title

Report to the Legislature: *Trial Court Interpreters Program Expenditure Report for Fiscal Year 2023–24*

Report Type

Information

Date of Report

July 1, 2025

Submitted by

Judicial Council staff
Douglas G. Denton, Principal Manager
Language Access Services
Center for Families, Children & the Courts

Contact

Douglas G. Denton, 415-865-7870
douglas.denton@jud.ca.gov

Executive Summary

On June 30, 2025, the Judicial Council’s Language Access Services submitted the annual report on trial court interpreter expenditures to the Legislature and the Department of Finance. This report is required by the Budget Act of 2023 (Sen. Bill 101; Stats. 2023, ch. 12).

Relevant Previous Reporting or Action

Since 2006, annual expenditure reports for the Trial Court Interpreters Program have been submitted to the Legislature and Department of Finance and published. Copies of previous reports may be accessed at <https://courts.ca.gov/news-reference/reports-publications/reports-legislature>. Since this year’s report does not contain any recommendations that require Judicial Council approval and only includes a reporting of expenditures, it has been submitted to the Legislature and Department of Finance and included as an Information item on the Judicial Council agenda. In the event that a future report includes any recommendations, the Judicial Council will be asked to review and approve the report prior to submission to the Legislature and Department of Finance.

Analysis/Rationale

The Budget Act of 2023, item 0250-101-0932, Schedule (4), provides an appropriation from the Trial Court Trust Fund for the services of court interpreters. Provision 26 states that “[t]he

Judicial Council shall report to the Legislature and the Director of Finance annually regarding expenditure of the funds appropriated in Schedule (4).” In fulfillment of that provision, this report details trial court expenditures for court interpreters.

Fiscal Impact and Policy Implications

No costs or policy implications are associated with the submission of the annual report.

Attachments and Links

1. Attachment A: *Trial Court Interpreters Program Expenditure Report for Fiscal Year 2023–24*



JUDICIAL COUNCIL of CALIFORNIA

455 Golden Gate Avenue
San Francisco, CA 94102-3688
Tel. 415-865-4200
Fax 415-865-4205
www.courts.ca.gov

HON. PATRICIA GUERRERO

*Chief Justice of California
Chair of the Judicial Council*

HON. BRAD R. HILL

Chair, Executive and Planning Committee

HON. ANN C. MOORMAN

*Chair, Judicial Branch Budget Committee
Chair, Litigation Management Committee*

HON. STACY BOULWARE

*EURIE
Chair, Legislation Committee*

HON. CARIN T. FUJISAKI

Chair, Rules Committee

HON. KYLE S. BRODIE

Chair, Technology Committee

Hon. Maria Lucy Armendariz

Hon. Bunmi O. Awoniyi

Hon. C. Todd Botke

Hon. Carol A. Corrigan

Hon. Charles S. Crompton

Hon. Judith K. Dulcich

Hon. Maureen F. Hallahan

Hon. Maria D. Hernandez

Ms. Rachel W. Hill

Hon. Ash Kalra

Ms. Gretchen Nelson

Hon. Ricardo R. Ocampo

Mr. Craig M. Peters

Mr. Maxwell V. Pritt

Hon. Thomas J. Umberg

Hon. Tamara L. Wood

ADVISORY MEMBERS

Hon. Khymerli S. Apaloo

Ms. Kate Bieker

Hon. Ryan Davis

Hon. Joan K. Irion

Mr. Charles Johnson

Mr. Darrel E. Parker

Hon. Lisa M. Rogan

Mr. David H. Yamasaki

MS. MICHELLE CURRAN

*Administrative Director
Judicial Council*

June 30, 2025

Ms. Cara L. Jenkins
Legislative Counsel
1021 O Street, Suite 3210
Sacramento, California 95814

Ms. Erika Contreras
Secretary of the Senate
State Capitol, Room 305
Sacramento, California 95814

Ms. Sue Parker
Chief Clerk of the Assembly
State Capitol, Room 319
Sacramento, California 95814

Mr. Joe Stephenshaw
Director, California Department of
Finance
915 L Street
Sacramento, California 95814

*Re: Trial Court Interpreters Program Expenditure Report for Fiscal Year
2023–24, as required by the Budget Act of 2023*

Dear Ms. Jenkins, Ms. Contreras, Ms. Parker, and Mr. Stephenshaw:

Attached is the Judicial Council report required by the Budget Act of 2023 (Sen. Bill 101; Stats. 2023, ch. 12), item 0250-101-0932, regarding the fiscal year 2023–24 expenditures for the Trial Court Interpreters Program.

If you have any questions related to this report, please contact Douglas Denton, Principal Manager, Language Access Services, at 415-865-7870 or douglas.denton@jud.ca.gov.

Sincerely,

Michelle Curran
Administrative Director
Judicial Council

SC/DGD/icb

Attachments

cc: Eric Dang, Counsel, Office of Senate President pro Tempore Mike McGuire
Emelyn Rodriguez, General Counsel, Office of Assembly Speaker Robert Rivas
Shaun Naidu, Policy Consultant, Office of Assembly Speaker Robert Rivas
Anita Lee, Principal Fiscal and Policy Analyst, Legislative Analyst's Office
Gabriel Petek, Legislative Analyst, Legislative Analyst's Office
Mark Jimenez, Principal Program Budget Analyst, Department of Finance
Henry Ng, Budget Analyst, Department of Finance
Margie Estrada, Chief Counsel, Senate Judiciary Committee
Sandy Uribe, Chief Counsel, Senate Public Safety Committee
Liah Burnley, Principal Consultant, Senate Appropriations Committee
Nora Brackbill, Consultant, Senate Budget and Fiscal Review Committee
Hans Hemann, Principal Consultant, Joint Legislative Budget Committee
Eric Csizmar, Consultant, Senate Republican Policy Office
Morgan Branch, Consultant, Senate Republican Policy Office
Matt Osterli, Consultant, Senate Republican Fiscal Office
Alison Merrilees, Chief Counsel, Assembly Judiciary Committee
Andrew Ironside, Chief Counsel, Assembly Public Safety Committee
Jennifer Kim, Consultant, Assembly Budget Committee
Annika Carlson, Principal Consultant, Assembly Appropriations Committee
Lyndsay Mitchell, Consultant, Assembly Republican Office of Policy & Budget
Gary Olson, Consultant, Assembly Republican Office of Policy & Budget
Daryl Thomas, Consultant, Assembly Republican Office of Policy & Budget
Cory T. Jaspersen, Director, Governmental Affairs, Judicial Council
Zlatko Theodorovic, Director, Budget Services, Judicial Council
Fran Mueller, Deputy Director, Budget Services, Judicial Council
Alona Daniliuk, Administrative Coordinator, Governmental Affairs, Judicial Council



JUDICIAL COUNCIL of CALIFORNIA

455 Golden Gate Avenue
San Francisco, CA 94102-3688
Tel. 415-865-4200
Fax 415-865-4205
www.courts.ca.gov

HON. PATRICIA GUERRERO

*Chief Justice of California
Chair of the Judicial Council*

HON. BRAD R. HILL

Chair, Executive and Planning Committee

HON. ANN C. MOORMAN

*Chair, Judicial Branch Budget Committee
Chair, Litigation Management Committee*

HON. STACY BOULWARE

EURIE
Chair, Legislation Committee

HON. CARIN T. FUJISAKI

Chair, Rules Committee

HON. KYLE S. BRODIE

Chair, Technology Committee

Hon. Maria Lucy Armendariz

Hon. Bunmi O. Awoniyi

Hon. C. Todd Bottke

Hon. Carol A. Corrigan

Hon. Charles S. Crompton

Hon. Judith K. Dulcich

Hon. Maureen F. Hallahan

Hon. Maria D. Hernandez

Ms. Rachel W. Hill

Hon. Ash Kalra

Ms. Gretchen Nelson

Hon. Ricardo R. Ocampo

Mr. Craig M. Peters

Mr. Maxwell V. Pritt

Hon. Thomas J. Umberg

Hon. Tamara L. Wood

ADVISORY MEMBERS

Hon. Khymerli S. Apaloo

Ms. Kate Bieker

Hon. Ryan Davis

Hon. Joan K. Irion

Mr. Charles Johnson

Mr. Darrel E. Parker

Hon. Lisa M. Rogan

Mr. David H. Yamasaki

Report title: *Trial Court Interpreters Program Expenditure Report for Fiscal Year 2023–24*

Statutory citation: Budget Act of 2023 (Sen. Bill 101; Stats. 2023, ch. 12)

Date of report: June 2025

The Judicial Council has submitted a report to the Legislature and the Department of Finance in accordance with provision 26 of item 0250-101-0932 of the Budget Act of 2023.

The fiscal year (FY) 2023–24 appropriation for the Court Interpreters Program was \$133.792 million.

Total filings for superior courts increased by 8 percent from FY 2022–23 to 2023–24.

Total expenditures for FY 2023–24 were more than the \$133.792 million available for court interpreter costs by \$3.743 million. Under the year-end reconciliation process, the actual deficit for FY 2023–24 was approximately \$4.6 million. Compared to expenditures in FY 2022–23, total court interpreter expenditures for FY 2023–24 increased by \$11.841 million (9.4 percent).

A primary driver of increased costs is contract interpreter expenditures, which increased by 42 percent in FY 2023–24 compared to FY 2022–23. In February 2025, the council approved use of program savings to address anticipated program shortfalls for FY 2024–25 and FY 2025–26.

Based on current projections, the program savings are expected to be depleted at the end of FY 2025–26. To address the continued anticipated growth in interpreter expenses and ensure critical services are provided to court users, Judicial Council staff are working to develop a funding request for additional resources beginning in FY 2026–27.

The full report can be accessed at <https://courts.ca.gov/news-reference/reports-publications/reports-legislature>. A printed copy of the report may be obtained by calling 415-865-7870.

MS. MICHELLE CURRAN

*Administrative Director
Judicial Council*



Trial Court Interpreters Program Expenditure Report for Fiscal Year 2023–24

Report to the Legislature and
Department of Finance

June 2025



Judicial Council of California

JUDICIAL COUNCIL OF CALIFORNIA

Hon. Patricia Guerrero

*Chief Justice of California and
Chair of the Judicial Council*

Michelle Curran

*Administrative Director
Judicial Council*

Robert Oyung

Chief Deputy Director

Salena Chow

Chief Operating Officer

CENTER FOR FAMILIES, CHILDREN & THE COURTS

Don Will

Deputy Director

LANGUAGE ACCESS SERVICES

Douglas G. Denton

Principal Manager

Eunice Lee

Supervising Analyst

Irene C. Balajadia

Senior Analyst

I. Background

Mandates to Provide Court Interpreting Services

Article I, section 14 of the California Constitution was amended in 1974 to provide that “[a] person unable to understand English who is charged with a crime has a right to an interpreter throughout the proceedings.” This provision establishes a mandate for courts to provide interpreters in criminal matters to all defendants who have a limited ability to understand or speak English.

Judicial Council and Legislative Actions

Effective January 1, 2015, Assembly Bill 1657 (Stats. 2014, ch. 721) added section 756 to the Evidence Code. Section 756 requires the Judicial Council to “reimburse courts for court interpreter services provided in civil actions and proceedings to any party who is present in court and who does not proficiently speak or understand the English language.” (Evid. Code, § 756(a).) The statute also provides that if appropriated funds are insufficient to provide an interpreter to every party who meets the standard of eligibility, interpreter services in civil cases should be prioritized by case type, as specified.

Also in January 2015, the Judicial Council approved and adopted the *Strategic Plan for Language Access in the California Courts* (Language Access Plan).¹ Of the eight major goals identified in the Language Access Plan, Goal 2—Provide Qualified Language Access Services in All Judicial Proceedings—states: “By 2017, and beginning immediately where resources permit, qualified interpreters will be provided in the California courts to LEP [limited-English-proficient] court users in all courtroom proceedings and, by 2020, in all court-ordered, court-operated events.”

This report provides the expenditures by court for eligible court interpreter services reported by the courts for fiscal year (FY) 2023–24. The report also provides an overview of the expenditures provided in civil cases reported by the courts.²

Statutory Requirement to Report on Expenditures

The Budget Act of 2023 (Sen. Bill 101; Stats. 2023, ch. 12), item 0250-101-0932, Schedule (4), provides an appropriation from the Trial Court Trust Fund (TCTF) for the services of court interpreters. Provision 26 states that “[t]he Judicial Council shall report to the Legislature and the Director of Finance annually regarding expenditure of the funds appropriated in Schedule (4).” Consistent with these requirements, this report details trial court expenditures for court interpreter services.

¹ The Language Access Plan is available at https://languageaccess.courts.ca.gov/sites/default/files/partners/default/2024-01/CLASP_report_060514.pdf.

² Under federal law, individuals who are deaf or hard of hearing and who require sign language interpreters must receive court interpreter services at no cost in all court proceedings.

Trial Court Trust Fund Program 150037 Funding for FY 2023–24

- The FY 2023–24 appropriation of \$133.792 million included funding for ongoing benefits and \$87,000 for the Court Interpreter Data Collection System (CIDCS).³
- Total statewide court interpreter expenditures, as reported by courts in the Phoenix financial system, were \$137.535 million. (See Attachment A for an expenditure overview for FY 2023–24, and Attachment B for a breakdown of expenditures by court.)
- Total expenditures for FY 2023–24 were more than the \$133.792 million available to courts for court interpreter costs by \$3.743 million (see table 1). Under the year-end reconciliation process, the actual deficit for FY 2023–24 was approximately \$4.6 million.⁴
- Compared to expenditures in FY 2022–23, total court interpreter expenditures for FY 2023–24 increased by \$11.841 million (9.4 percent). (See tables 1 and 6.)
- Table 1 shows that mandated cases accounted for \$132.147 million of the reported expenditures (96.1 percent).⁵ Civil cases (including domestic violence cases) accounted for \$5.389 million of the reported expenditures (3.9 percent).
- Contract interpreter expenditures in FY 2023–24 represented 34.6 percent of total expenditures, reflecting an increase from FY 2022–23, when contractor expenses were 26.7 percent of the total expenditures (table 4).
- Compared to FY 2022–23, expenditures for contract interpreters in FY 2023–24 increased by \$14.091 million (42 percent), and expenditures for court employees in FY 2023–24 decreased by \$2.250 (-2.4 percent).
- Total filings for superior courts increased by 8 percent from fiscal years 2022–23 to 2023–24.⁶

³ CIDCS is an application of the Judicial Council. The trial courts enter interpreter usage data into CIDCS, including languages, number of interpreted events, case types, costs, and whether court interpreter events were handled in person, telephonically, or remotely.

For FY 2023–24, the ongoing benefits funding amount of -\$925,977 was calculated in error. A correction in the amount of \$1.870 million was included as part of the FY 2024–25 allocation. FY 2023–24 was also the last year of the Court Interpreter Employee Incentive Grant (CIEIG). After June 30, 2024, courts returned \$1.933 million in unused CIEIG funding to the TCTF. Under the Budget Act of 2023, \$6.8 million of the \$30 million allocated for the CIEIG was reallocated to establish the [California Court Interpreter Workforce Pilot Program](#).

⁴ As of June 30, 2024, the CIP had program savings of approximately \$35 million. On February 21, 2025, the council approved use of program savings to reallocate to courts that experienced a shortfall in FY 2023–24 (see the Feb. 21, 2025 Judicial Council [report](#)). The council also approved use of program savings, as available, to assist courts that anticipate shortfalls in FY 2024–25 and FY 2025–26. (*Ibid.*). Due to increasing interpreter expenditures, the council directed staff to work with the trial courts to develop a funding request for additional CIP resources beginning in FY 2026–27. (*Ibid.*)

⁵ The provision of interpreter services is mandated for criminal, traffic, juvenile delinquency, juvenile dependency, mental competency hearings with appointed counsel, and other mandated civil cases.

⁶ Judicial Council of Cal., 2025 *Court Statistics Report* (2025), p. 81, <https://courts.ca.gov/system/files/file/2025-court-statistics-report.pdf>.

Table 1. Expenditures by Case Type and Annual Reconciliation, FY 2023–24

Case type	Amount	Percentage of total expenditures
1. Mandated—reported by courts	\$132,146,751	96.1%
2. Domestic violence—reported by courts	\$1,431,916	1.0%
3. Civil—reported by courts	\$3,956,657	2.9%
Court expenditures reported in Phoenix financial system (sum of 1, 2, and 3)	\$137,535,325 ⁷	100%

Annual Reconciliation of Court Expenditures	Amount
Court expenditures reported in year-end reconciliation survey	\$138,392,566
FY 2023–24 appropriation available to the courts (excluding CIEIG funding)	\$133,792,000
Amount over appropriation	\$4,600,565.56

Note: CIEIG = Court Interpreter Employee Incentive Grant; FY = fiscal year. The Budget Act of 2023 included language restricting use of TCTF-CIP funds for court interpreter coordinators who are concurrently certified and registered interpreters only. For FY 2023–24, approximately \$3.19 million was determined to have been inadvertently spent on ineligible activities. This funding has been restored to TCTF-CIP funds.

II. Allowable Expenditures

The following expenditures are allowable in the judicial branch Court Interpreters Program:

- Certified and registered court interpreters employed by the courts, including salaries, benefits, and travel.⁸
- Court interpreter coordinators who are certified or registered court interpreters, including salaries and benefits.⁹

⁷ Sum total differences in table due to rounding.

⁸ Only interpreters who pass the Bilingual Interpreter Exam (BIE)—or passed the legal specialist exam previously administered by the Registry of Interpreters for the Deaf for American Sign Language—and fulfill the corresponding Judicial Council requirements are referred to as *certified* interpreters. Languages certified for court interpreters include American Sign Language and 12 spoken languages: Arabic, Eastern Armenian, Cantonese, Farsi, Korean, Mandarin, Portuguese, Punjabi, Russian, Spanish, Tagalog, and Vietnamese. Interpreters of other spoken languages for which there is no state-certifying exam are required to pass the written exam and oral proficiency exam (OPE) in both English and their non-English language if available, and fulfill the corresponding Judicial Council requirements in order to become a *registered* interpreter. The OPE is currently available in 71 languages.

⁹ Expenditures for coordinators are limited by item 0250-101-0932, provision 24 of the Budget Act of 2023 to 1.0 personnel year (PY) each for counties in classes 1–15; 0.5 PY each for counties in classes 16–31; and 0.25 PY each for counties in classes 32–58. Government Code sections 28020–28085 define county classes based on size of population: counties in classes 1–15 have populations of more than 290,000; classes 16–31 have populations between 77,000 and 290,000; and classes 32–58 have populations of fewer than 77,000.

- Four court interpreter supervisor positions: two in Los Angeles County, one in Orange County, and one in San Diego County. These are the only positions funded with court interpreter funding that include standard operating expenses and equipment.
- Contract court interpreters, including per diems (see section III) and travel.

III. Rates of Pay for Contract Court Interpreters

The Judicial Council first established statewide policies for contract court interpreter compensation in January 1999 at two defined levels, a full-day rate and a half-day rate.

Effective July 1, 2021, the council approved increasing and standardizing the daily compensation rate for contract court interpreters.¹⁰ The current rates are shown below in table 2. These rates are not mandated—in practice, many contractors have been negotiating higher rates with the courts for their services, sometimes over the current federal rates.

Table 2. Current Rates for Contract Court Interpreters

Session	Certified and registered contract court interpreters	Noncertified and nonregistered contract interpreters
Full day	\$350	\$220
Half day	\$175	\$110
Hourly	\$44	\$28

Noncertified and nonregistered court interpreters who have not taken or passed the required examinations to become certified or registered court interpreters but who demonstrate language proficiency and meet the requirements in place for provisional qualification may be provisionally qualified by the court. They may be used when no certified or registered interpreter is available.¹¹

Comparison With Federal Rates

The above contractor rates comply with provision 25 of item 0250-101-0932 of the Budget Act of 2023, which states, “[T]he Judicial Council shall set statewide or regional rates and policies

¹⁰ Judicial Council of Cal., Adv. Com. Rep., *Court Interpreters: Payment Policies for Contract Court Interpreters* (Feb. 17, 2021), <https://jcc.legistar.com/View.ashx?M=F&ID=9189125&GUID=CDB12CF5-C6C6-442D-8019-5FA16603B3E7>.

¹¹ The court is required to appoint a *certified* interpreter to interpret in a language designated by the Judicial Council. (Gov. Code, § 68561.) The court is required to appoint a *registered* interpreter to interpret in a language not designated by the Judicial Council. The court *may* appoint a noncertified interpreter if the court (1) on the record finds good cause to appoint a noncertified interpreter *and* finds the interpreter to be qualified, and (2) follows the procedures adopted by the Judicial Council. (Gov. Code, §§ 68561(c), 68564(d) and (e); Cal. Rules of Court, rule 2.893.) The court may appoint nonregistered interpreters only if (1) a registered interpreter is unavailable, and (2) the good cause qualifications and procedures adopted by the Judicial Council under Government Code section 68561(c) have been followed. (See Gov. Code, § 71802(b)(1) and (d).)

for payment of court interpreters, not to exceed the rate paid to certified interpreters in the federal court system.”

The current rates for federal interpreters are shown below in table 3. The full-day rate for federally certified court interpreters (\$566) is 61.7 percent higher than the full-day rate for state certified court interpreters (\$350).

Table 3. Current Rates for Federal Court Interpreters

Session	Federally certified interpreters	Provisionally qualified interpreters	Language-skilled interpreters (noncertified)
Full day	\$566	\$495	\$350
Half day	\$320	\$280	\$190
Overtime	\$80 per hour or part thereof	\$70 per hour or part thereof	\$44 per hour or part thereof

IV. Expenditures for Employee and Contract Interpreters

Courts are experiencing a shortage of qualified court interpreters in multiple languages, including American Sign Language (ASL), Arabic, Cantonese, Farsi, Mam, Mixteco, Portuguese, Punjabi, Romanian, and Spanish. As shown below, there also is an imbalance between rising contractor costs and static employee costs. Coming out of the COVID-19 pandemic, and the corresponding increase in case filings, courts are balancing access to justice and ensuring an interpreter for litigants with a limited supply of qualified interpreters available for all languages needed. The council is working with the trial courts to control contractor costs. There are also several recruitment and pipeline development initiatives underway by Language Access Services to increase the interpreter supply and help fill court vacancies. Under Assembly Bill 1032 (Stats. 2023, ch. 556), the Judicial Council is required to conduct a workforce study by January 1, 2026, that will provide recommendations to the Legislature regarding court interpreter availability and the future court interpreter workforce. The upcoming study will provide greater detail and context on these issues, including solutions underway or recommended.

Table 4 details eligible expenditures for employee-related and contract court interpreter costs.

Total employee-related expenditures represented 65.4 percent of total interpreter expenditures in FY 2023–24, which is a decrease from FY 2022–23 when employee-related expenses were 73.3 percent of the total expenditures. Contract interpreter expenditures in FY 2023–24 represented 34.6 percent of total expenditures, which is an increase from FY 2022–23 when contractor expenses were 26.7 percent of the total expenditures. Compared to FY 2022–23, expenditures for contract interpreters in FY 2023–24 increased by \$14.091 million (42 percent), and expenditures for court employees in FY 2023–24 decreased by \$2.250 million (2.4 percent). (See table 4.)

Table 4. Expenditures for Certified and Registered Employee and Contract Interpreters

Fiscal year	2019–20	2020–21	2021–22	2022–23	2023–24
Total employee-related expenditures	\$95,629,396	\$95,211,238	\$91,296,511	\$92,146,478	\$89,896,493
Percentage of total	78.4%	81.5%	78.3%	73.3%	65.4%
Total contractor expenditures	\$26,339,933	\$21,559,996	\$25,283,937	\$33,547,563	\$47,638,832
Percentage of total	21.6%	18.5%	21.7%	26.7%	34.6%
Total expenditures	\$121,969,329	\$116,771,234	\$116,580,448	\$125,694,041	\$137,535,325
Percentage change over prior year	-0.7%	-4.3%	-0.2%	7.8%	9.4%

Note: FY 2018–19 total reimbursements were \$122,872,321.

Noncertified and Nonregistered Contract Interpreters

Table 5 illustrates annual statewide expenditures over the past five years (excluding travel) for noncertified and nonregistered interpreters, and the percentage of the total expenditures for court interpreter services.

During FY 2023–24, statewide expenditures for noncertified and nonregistered contract interpreters equaled \$6.187 million, or 4.5 percent of total statewide expenditures. This is an increase from FY 2022–23 when these expenditures were 3.6 percent of the total.

Table 5. Expenditures for Noncertified and Nonregistered Contract Interpreters and Corresponding Percentage of Total Expenditures

Fiscal year	2019–20	2020–21	2021–22	2022–23	2023–24
Noncertified expenditures	\$2,577,711	\$1,816,758	\$2,144,466	\$2,835,604	\$3,479,390
Percentage of total	2.1%	1.6%	1.8%	2.3%	2.5%
Nonregistered expenditures	\$1,584,072	\$1,069,242	\$1,221,543	\$1,736,568	\$2,707,839
Percentage of total	1.3%	0.9%	1.1%	1.4%	2.0%
Combined expenditures	\$4,161,783	\$2,886,000	\$3,366,009	\$4,572,172	\$6,187,229
Total expenditures	\$121,969,329	\$116,771,234	\$116,580,448	\$125,694,041	\$137,535,325
Percentage of total	3.4%	2.5%	2.9%	3.6%	4.5%

Table 6 compares the top 10 court expenditures incurred in fiscal years 2022–23 and 2023–24.

Table 6. Distribution of Eligible Expenditures to Top 10 Courts

Superior court	FY 2022–23 eligible expenditures	FY 2022–23 statewide total percentage	FY 2023–24 eligible expenditures	FY 2023–24 statewide total percentage	Expenditure change from FY 2022–23	Percentage change from FY 2022–23
Los Angeles	\$35,000,574	27.9%	\$38,520,675	28.0%	\$3,520,101	10.1%
Orange	\$9,040,134	7.2%	\$9,363,660	6.8%	\$323,526	3.6%
Riverside	\$6,956,089	5.5%	\$7,215,743	5.2%	\$259,654	3.7%
San Diego	\$6,623,742	5.3%	\$6,849,708	5.0%	\$225,966	3.4%
San Bernardino	\$6,388,126	5.1%	\$5,990,736	4.4%	-\$397,390	-6.2%
Santa Clara	\$5,698,347	4.5%	\$7,599,742	5.5%	\$1,901,395	33.4%
Alameda	\$5,509,855	4.4%	\$5,952,141	4.3%	\$442,286	8.0%
Sacramento	\$5,304,991	4.2%	\$5,236,399	3.8%	-\$68,592	-1.3%
San Francisco	\$5,144,576	4.1%	\$5,228,778	3.8%	\$84,202	1.6%
Kern	\$3,795,076	3.0%	\$3,802,602	2.8%	\$7,526	0.2%
Subtotal	\$89,461,510	71.2%	\$95,760,183	69.6%	\$6,298,673	7.0%
Remaining courts	\$36,232,531	28.8%	\$41,775,142	30.4%	\$5,542,611	15.3%
Statewide total	\$125,694,041	100%	\$137,535,325	100%	\$11,841,284	9.4%

Note: FY = fiscal year.

V. Conclusion

Total filings for superior courts increased by 8 percent from fiscal years 2022–23 to 2023–24. The rate of increase for CIP expenditures was 7.8 percent for 2022–23 and 9.4 percent for 2023–24. Under the year-end reconciliation process, expenditures were more than the allocation for 2023–24 by approximately \$4.6 million. This is due to increasing interpreter costs, particularly the notable increase in contract interpreter expenditures, which increased by 42 percent compared to the prior fiscal year. Due to increasing court interpreter expenditures, council staff are working with the trial courts to develop a funding request for additional resources beginning in FY 2026–27 to support the ongoing efforts of the *Strategic Plan for Language Access in the California Courts* and ensure that trial courts are fully funded for the provision of interpreter services in all case types.

VI. Attachments

1. Attachment A: 2023–2024 Court Interpreter Program 0150037: Expenditure Overview
2. Attachment B: 2023–2024 Final Expenditures: Court Interpreter Program 0150037

2023–2024 Court Interpreter Program 0150037
Expenditure Overview

1. Total Mandated Criminal	\$ 132,146,751
2. Total Domestic Violence reported by courts:	\$ 1,431,916
3. Total Civil reported by courts:	\$ 3,956,657
Court Total Expenditures (sum of 1, 2, 3)	\$ 137,535,325
Court Interpreter Data Collection System	\$ 87,000
Total Expenditures	\$ 137,622,325

2023–24 Final Expenditures: Court Interpreter Program 0150037

Attachment B

Courts	All Cases -- Employee-Related Interpreter Costs (\$)				All Cases -- Contractor-Related Interpreter Costs (\$)										All Cases Total Expenditures
	Staff Interpreter Salaries & Benefits	Staff Interpreter Travel	Staff Cross Assignments	Total Employee-Related Costs	Registered Contractor Per Diems	Certified Contractor Per Diems	Non-Registered Contractor Per Diems	Non-Certified Contractor Per Diems	ASL Contractor Per Diems 938507	Telephonic Interpreting 938514	Court Interpreter Services	Total Contractor Per Diems	Contractor Travel, Mileage, Meals & Lodging	Total Contractor-Related Costs	
	A	B	C	D (A+B+C)	E	F	G	H	I	J	K	L (E thru K)	M	N (L + M)	O (D + N)
Alameda	3,799,921	6,142	0	3,806,063	181,000	931,165	277,134	203,841	81,960	-	-	1,675,100	470,978	2,146,078	5,952,141
Alpine	-	-	-	-	-	1,075	-	-	-	384	-	1,459	-	1,459	1,459
Amador	-	-	-	-	-	38,781	-	-	900	-	-	39,681	16,440	56,121	56,121
Butte	39,434	0	-	39,434	48,818	106,256	1,700	-	3,450	866	-	161,091	86,156	247,247	286,681
Calaveras	30,776	-	-	30,776	880	13,418	-	676	350	835	-	16,159	7,900	24,060	54,836
Colusa	39,118	-	-	39,118	-	92,776	-	-	-	1,275	-	94,051	45,092	139,143	178,261
Contra Costa	1,327,184	1,934	-	1,329,118	138,571	1,620,201	43,200	231,504	14,368	6,634	-	2,054,477	293,862	2,348,339	3,677,457
Del Norte	-	-	-	-	-	8,150	-	-	-	-	-	8,150	11,774	19,924	19,924
El Dorado	-	-	-	-	-	191,938	-	2,201	-	6	-	194,145	56,060	250,205	250,205
Fresno	980,372	625	2,355	983,353	47,103	917,797	69,111	127,787	33,085	-	14,752	1,209,635	578,084	1,787,719	2,771,072
Glenn	39,926	-	-	39,926	-	72,379	-	9,911	-	134	-	82,424	48,143	130,567	170,493
Humboldt	49,792	-	-	49,792	-	2,344	-	-	-	3,163	-	5,507	-	5,507	55,299
Imperial	141,590	73	-	141,663	-	319,056	-	220	-	537	-	319,813	384,962	704,775	846,439
Inyo	39,837	-	-	39,837	-	24,476	-	-	-	600	-	25,076	8,266	33,342	73,179
Kern	2,313,624	16,895	-	2,330,519	65,293	1,017,146	-	211,210	82,597	31,009	-	1,407,255	64,828	1,472,082	3,802,602
Kings	246,753	-	-	246,753	-	329,626	652	-	7,725	-	-	338,002	159,051	497,053	743,806
Lake	24,613	-	-	24,613	-	135,992	-	-	7,400	-	-	143,392	44,691	188,083	212,696
Lassen	-	-	-	-	-	49,208	-	-	930	-	2,110	52,248	11,873	64,121	64,121
Los Angeles	35,903,118	1,642	3,201	35,907,961	219,338	1,444,373	262,900	288,773	83,561	-	13,700	2,312,645	300,069	2,612,715	38,520,675
Madera	571,795	-	-	571,795	-	128,520	-	92,620	4,446	-	-	225,585	70,723	296,308	868,103
Marin	500,844	-	-	500,844	300	220,619	-	49,451	-	81	-	270,451	37,604	308,055	808,900
Mariposa	12,271	-	-	12,271	-	21,857	-	-	-	175	-	22,032	20,511	42,543	54,813
Mendocino	18,665	-	-	18,665	566	297,145	105	-	1,500	-	-	299,316	361,343	660,658	679,323
Merced	532,600	-	-	532,600	27,965	341,165	13,366	65,408	15,164	-	3,585	466,654	311,810	778,464	1,311,064
Modoc	-	-	-	-	67	-	5,620	-	1,050	-	-	6,737	-	6,737	6,737
Mono	51,261	-	-	51,261	300	10,937	-	-	-	-	-	11,237	3,954	15,191	66,452
Monterey	1,100,238	4,279	-	1,104,518	29,942	306,135	131,666	196,317	19,200	-	-	683,259	44,964	728,223	1,832,741
Napa	317,585	-	-	317,585	-	472,883	-	-	-	-	-	472,883	163,614	636,497	954,082
Nevada	33,085	-	-	33,085	-	72,456	-	1,075	3,150	190	-	76,871	9,225	86,096	119,181
Orange	8,281,117	13,198	25,330	8,319,645	49,324	297,708	131,832	176,286	197,750	-	-	852,900	191,115	1,044,015	9,363,660
Placer	595,059	4,775	-	599,834	45,204	179,988	11,918	69,320	63,378	-	-	369,808	83,721	453,529	1,053,363
Plumas	-	-	-	-	-	650	-	-	300	292	-	1,242	621	1,863	1,863
Riverside	5,121,262	8,213	5,915	5,135,389	59,134	845,467	118,705	116,685	204,803	1,180	-	1,345,974	734,379	2,080,353	7,215,743
Sacramento	3,870,789	4,759	84,997	3,960,546	231,643	545,155	123,419	115,157	71,062	-	-	1,086,436	189,417	1,275,853	5,236,399
San Benito	-	-	-	-	350	89,877	1,050	24,545	4,800	1,086	-	121,708	38,270	159,978	159,978
San Bernardino	5,318,728	26,175	4,818	5,349,721	30,327	143,221	109,388	90,441	126,175	9,540	5,871	514,963	126,051	641,015	5,990,736
San Diego	4,707,830	2,098	3,468	4,713,396	170,217	1,061,553	129,194	121,145	-	1,089	13,382	1,496,579	639,733	2,136,312	6,849,708
San Francisco	2,851,994	-	49,686	2,901,681	79,463	1,420,450	-	483,923	66,150	9,257	-	2,059,243	267,854	2,327,097	5,228,778
San Joaquin	634,619	251	83,326	718,196	57,710	974,697	107,167	284,687	-	-	-	1,424,261	179,612	1,603,873	2,322,069
San Luis Obispo	687,426	-	-	687,426	65,366	39,923	47,247	-	11,536	-	-	164,072	29,285	193,356	880,783
San Mateo	1,380,880	2,298	-	1,383,178	132,291	1,171,458	64,955	65,964	57,250	-	-	1,491,918	784,606	2,276,523	3,659,702
Santa Barbara	1,632,438	469	-	1,632,907	6,132	648,892	549,571	-	45,139	-	-	1,249,734	269,215	1,518,949	3,151,856
Santa Clara	2,215,337	4,205	25,136	2,244,678	178,322	2,510,673	12,318	109,432	64,483	-	-	2,875,228	2,479,835	5,355,063	7,599,742
Santa Cruz	358,863	-	-	358,863	56,605	449,457	5,520	30,736	10,582	-	-	552,900	233,988	786,888	1,145,751
Shasta	255,520	-	-	255,520	21,459	152,360	-	17,393	25,118	206	-	216,536	160,635	377,171	632,690
Sierra	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83	-	83	-	83	83
Siskiyou	8,182	-	-	8,182	-	59,618	-	1,591	-	1,195	-	62,404	3,317	65,721	73,903
Solano	538,104	486	-	538,590	30,425	189,029	90,770	45,587	56,147	-	-	411,958	50,199	462,157	1,000,747
Sonoma	178,849	-	-	178,849	50,027	1,733,194	162,677	20,866	36,262	13,957	-	2,016,984	264,791	2,281,775	2,460,624
Stanislaus	381,875	-	-	381,875	112,055	701,271	39,150	76,166	14,500	-	-	943,142	481,109	1,424,251	1,806,126
Sutter	-	-	-	-	750	146,313	-	64,524	11,661	1,325	-	224,573	52,221	276,795	276,795
Tehama	195,155	-	-	195,155	1,350	32,153	-	-	350	-	-	33,853	14,634	48,487	243,641
Trinity	-	-	-	-	3,195	20,752	4,050	-	-	-	-	27,997	32,831	60,828	60,828
Tulare	518,671	-	-	518,671	29,499	2,006,671	9,590	5,947	44,137	-	-	2,095,844	437,870	2,533,715	3,052,386
Tuolumne	35,663	-	-	35,663	-	38,367	-	1,250	-	-	-	39,617	3,800	43,417	79,080
Ventura	1,429,913	142	-	1,430,054	192,353	1,106,316	183,865	69,791	-	-	-	1,552,324	149,592	1,701,916	3,131,970
Yolo	196,923	-	-	196,923	-	-	-	-	-	-	-	-	90,155	90,155	287,078
Yuba	-	-	-	-	13,474	68,393	-	6,960	2,750	629	-	92,206	38,175	130,381	130,381
Total (\$):	89,509,600	98,660	288,233	89,896,493	2,376,818	25,821,479	2,707,839	3,479,390	1,475,168	85,728	53,400	35,999,822	11,639,010	47,638,832	137,535,325

Courts	Mandated Cases -- Employee-Related Interpreter Costs (\$)				Mandated Cases -- Contractor-Related Interpreter Costs (\$)										Mandated Cases Total Expenditures
	Staff Interpreter Salaries & Benefits	Staff Interpreter Travel	Staff Cross Assignments	Total Employee- Related Costs	Registered Contractor Per Diems	Certified Contractor Per Diems	Non-Registered Contractor Per Diems	Non-Certified Contractor Per Diems	ASL Contractor Per Diems	Telephonic Interpreting	Court Interpreter Services	Total Contractor Per Diems	Contractor Travel, Mileage, Meals & Lodging	Total Contractor- Related Costs	
	A	B	C	D (A+B+C)	E	F	G	H	I	J	K	L (E thru K)	M	N (L + M)	O (D + N)
Alameda	3,799,921	6,142	0	3,806,063	181,000	929,829	276,709	203,731	81,160			1,672,429	470,594	2,143,023	5,949,086
Alpine	-			-		1,075				384		1,459	-	1,459	1,459
Amador	-			-		38,781			900			39,681	16,440	56,121	56,121
Butte	39,434	0		39,434	48,443	86,219	1,700		3,100	866		140,329	78,099	218,427	257,862
Calaveras	30,776			30,776	880	13,418		676	350	835		16,159	7,900	24,060	54,836
Colusa	39,118			39,118		92,776				1,275		94,051	45,092	139,143	178,261
Contra Costa	1,327,184	1,934		1,329,118	78,657	1,239,656	27,659	155,398	8,367	6,634		1,516,370	228,359	1,744,728	3,073,847
Del Norte	-			-		8,150						8,150	11,774	19,924	19,924
El Dorado	-			-		158,801		2,201		6		161,008	46,507	207,515	207,515
Fresno	872,783	625	2,355	875,764	40,878	763,750	62,617	51,187	28,585		14,752	961,769	574,749	1,536,518	2,412,282
Glenn	39,926			39,926		72,379		9,645		134		82,158	47,970	130,128	170,054
Humboldt	49,792			49,792						3,163		3,163	-	3,163	52,955
Imperial	128,135	73		128,208		319,056		220		537		319,813	384,962	704,775	832,984
Inyo	39,837			39,837		15,720				600		16,320	7,997	24,317	64,154
Kern	2,313,624	16,895		2,330,519	65,293	1,017,146		211,210	82,597	31,009		1,407,255	64,828	1,472,082	3,802,602
Kings	246,753			246,753		258,797	477		7,550			266,823	124,266	391,089	637,842
Lake	24,613			24,613		135,992			7,400			143,392	44,691	188,083	212,696
Lassen	-			-		49,208			930		2,110	52,248	11,873	64,121	64,121
Los Angeles	35,903,118	1,642	3,201	35,907,961	219,338	1,444,373	262,900	288,773	83,561		13,700	2,312,645	300,069	2,612,715	38,520,675
Madera	571,795			571,795		128,520		92,620	4,446			225,585	70,723	296,308	868,103
Marin	500,844			500,844	300	220,619		49,451		81		270,451	37,604	308,055	808,900
Mariposa	12,271			12,271		21,857				175		22,032	20,511	42,543	54,813
Mendocino	18,665			18,665	566	245,802	105		1,500			247,972	297,746	545,718	564,382
Merced	532,600			532,600	27,527	333,072	13,016	64,742	15,164		3,585	457,106	305,111	762,217	1,294,817
Modoc	-			-	67		5,620		1,050			6,737	-	6,737	6,737
Mono	51,261			51,261	300	10,937						11,237	3,954	15,191	66,452
Monterey	1,100,238	4,279		1,104,518	29,942	306,135	131,666	196,317	19,200			683,259	44,964	728,223	1,832,741
Napa	314,739			314,739		472,883						472,883	163,614	636,497	951,236
Nevada	33,085			33,085		64,618		900	3,150	190		68,859	8,632	77,490	110,575
Orange	8,254,594	13,198	25,330	8,293,122	49,324	297,708	131,832	176,286	197,750			852,900	191,115	1,044,015	9,337,137
Placer	595,059	4,775		599,834	35,317	138,463	10,782	50,069	27,997			262,628	60,340	322,967	922,801
Plumas	-			-		650			300	292		1,242	621	1,863	1,863
Riverside	4,807,564	8,213	5,915	4,821,691	45,250	789,968	104,705	90,642	204,803	1,180		1,236,547	679,065	1,915,612	6,737,303
Sacramento	3,577,192	4,759	84,997	3,666,948	171,914	407,435	95,930	80,242	62,847			818,369	138,489	956,858	4,623,806
San Benito	-			-	350	89,877	1,050	24,545	4,800	1,086		121,708	38,270	159,978	159,978
San Bernardino	5,276,195	26,175	4,818	5,307,189	24,214	122,090	100,192	67,121	123,558	9,540	5,272	451,988	107,665	559,653	5,866,842
San Diego	4,680,322	2,098	3,468	4,685,888	154,702	1,012,279	126,189	115,506		1,089	13,382	1,423,146	639,733	2,062,879	6,748,767
San Francisco	2,851,994		49,686	2,901,681	74,183	1,317,913		411,136	65,250	9,257		1,877,738	228,392	2,106,130	5,007,811
San Joaquin	634,619	251	83,326	718,196	57,710	974,697	107,167	284,687				1,424,261	179,612	1,603,873	2,322,069
San Luis Obispo	687,426			687,426	65,366	39,923	47,247		11,536			164,072	29,285	193,356	880,783
San Mateo	1,380,880	2,298		1,383,178	123,815	967,421	60,834	55,179	52,800			1,260,049	664,824	1,924,873	3,308,051
Santa Barbara	1,632,438	469		1,632,907	5,732	493,926	511,111		39,836			1,050,605	248,704	1,299,309	2,932,216
Santa Clara	1,856,886	3,249	25,136	1,885,271	144,362	2,473,831	10,468	98,929	54,933			2,782,523	2,445,287	5,227,810	7,113,081
Santa Cruz	358,863			358,863	56,605	449,457	5,520	30,736	10,582			552,900	233,988	786,888	1,145,751
Shasta	255,520			255,520	21,459	152,360		17,393	25,118	206		216,536	160,635	377,171	632,690
Sierra	-			-						83		83	-	83	83
Siskiyou	8,182			8,182		56,218		1,591		1,195		59,004	3,317	62,321	70,503
Solano	538,104	486		538,590	27,992	150,609	86,938	29,533	51,048			346,120	42,009	388,129	926,719
Sonoma	178,849	-		178,849	50,027	1,733,194	162,677	20,866	36,262	13,957		2,016,984	264,791	2,281,775	2,460,624
Stanislaus	378,976			378,976	103,136	515,430	27,938	53,131	9,725			709,360	344,562	1,053,922	1,432,898
Sutter	-			-	750	141,414		62,306	11,661	1,325		217,455	50,876	268,331	268,331
Tehama	195,155			195,155	1,350	32,153			350			33,853	14,634	48,487	243,641
Trinity	-			-	3,195	20,752	4,050					27,997	32,831	60,828	60,828
Tulare	518,671	-		518,671	28,449	1,692,038	9,480	5,947	44,137			1,780,051	378,840	2,158,891	2,677,563
Tuolumne	35,663			35,663		37,235			1,250			38,485	3,783	42,268	77,931
Ventura	1,203,060	142		1,203,202	169,146	913,824	165,793	60,183				1,308,944	131,094	1,440,038	2,643,240
Yolo	196,923			196,923								-	90,155	90,155	287,078
Yuba	-			-	13,474	66,681		6,960	2,750	629		90,494	37,836	128,330	128,330
Total (\$):	88,093,649	97,704	288,233	88,479,587	2,121,013	23,537,112	2,552,371	3,071,306	1,387,053	85,728	52,801	32,807,383	10,859,781	43,667,164	132,146,751

Courts	Domestic Violence -- Employee-Related Interpreter Costs (\$)				Domestic Violence Plus Cases -- Contractor-Related Interpreter Costs (\$)										Domestic Violence Plus Cases Total Expenditures
	Staff Interpreter Salaries & Benefits	Staff Interpreter Travel	Staff Cross Assignments	Total Employee-Related Costs	Registered Contractor Per Diems	Certified Contractor Per Diems	Non-Registered Contractor Per Diems	Non-Certified Contractor Per Diems	ASL Contractor Per Diems	Telephonic Interpreting	Court Interpreter Services	Total Contractor Per Diems	Contractor Travel, Mileage, Meals & Lodging	Total Contractor-Related Costs	
	A	B	C	D (A+B+C)	E	F	G	H	I	J	K	L (E thru K)	M	N (L + M)	O (D + N)
Alameda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Alpine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Amador	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Butte	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Calaveras	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Colusa	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Contra Costa	-	-	-	-	12,668	85,119	3,708	14,839	-	-	-	116,335	19,023	135,358	135,358
Del Norte	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
El Dorado	-	-	-	-	-	8,944	-	-	-	-	-	8,944	2,524	11,468	11,468
Fresno	63,823	-	-	63,823	3,200	114,930	4,414	53,099	1,575	-	-	177,219	2,245	179,464	243,287
Glenn	-	-	-	-	-	-	-	141	-	-	-	141	53	195	195
Humboldt	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Imperial	2,439	-	-	2,439	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,439
Inyo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	269	269	269
Kern	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kings	-	-	-	-	-	12,824	-	-	-	-	-	12,824	7,455	20,279	20,279
Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lassen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Los Angeles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Madera	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Marin	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mariposa	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mendocino	-	-	-	-	-	2,343	-	-	-	-	-	2,343	3,994	6,337	6,337
Merced	-	-	-	-	438	8,093	350	667	-	-	-	9,548	6,698	16,246	16,246
Modoc	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mono	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Monterey	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Napa	2,845	-	-	2,845	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,845
Nevada	-	-	-	-	-	1,948	-	175	-	-	-	2,123	154	2,277	2,277
Orange	5,557	-	-	5,557	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,557
Placer	-	-	-	-	4,419	19,789	200	6,594	4,792	-	-	35,793	5,393	41,186	41,186
Plumas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Riverside	67,788	-	-	67,788	4,193	10,794	2,940	7,095	-	-	-	25,022	14,553	39,575	107,363
Sacramento	66,530	-	-	66,530	4,881	8,751	5,052	1,784	1,508	-	-	21,977	3,929	25,906	92,436
San Benito	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
San Bernardino	42,048	-	-	42,048	4,575	14,675	5,745	19,784	1,817	-	599	47,194	14,377	61,571	103,619
San Diego	27,508	-	-	27,508	15,515	49,274	3,005	5,639	-	-	-	73,433	-	73,433	100,941
San Francisco	-	-	-	-	2,250	37,014	-	26,014	-	-	-	65,277	15,766	81,043	81,043
San Joaquin	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
San Luis Obispo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
San Mateo	-	-	-	-	-	2,584	-	-	-	-	-	2,584	2,207	4,791	4,791
Santa Barbara	-	-	-	-	-	38,399	2,779	-	-	-	-	41,178	4,839	46,016	46,016
Santa Clara	94,188	345	-	94,534	13,678	17,977	1,100	5,554	4,250	-	-	42,559	14,387	56,946	151,480
Santa Cruz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shasta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sierra	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Siskiyou	-	-	-	-	-	100	-	-	-	-	-	100	-	100	100
Solano	-	-	-	-	624	7,300	956	2,136	928	-	-	11,944	1,364	13,308	13,308
Sonoma	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Stanislaus	-	-	-	-	1,110	15,278	810	2,740	175	-	-	20,112	11,013	31,125	31,125
Sutter	-	-	-	-	-	4,899	-	2,218	-	-	-	7,118	1,345	8,463	8,463
Tehama	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trinity	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tulare	-	-	-	-	1,050	114,325	-	-	-	-	-	115,375	19,955	135,330	135,330
Tuolumne	-	-	-	-	-	566	-	-	-	-	-	566	9	575	575
Ventura	37,242	-	-	37,242	7,917	12,292	5,165	900	-	-	-	26,274	3,693	29,966	67,208
Yolo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yuba	-	-	-	-	-	340	-	-	-	-	-	340	36	376	376
Total (\$):	409,969	345	-	410,314	76,518	588,559	36,225	149,378	15,044	-	599	866,322	155,280	1,021,602	1,431,916

Courts	Civil Cases -- Employee-Related Interpreter Costs (\$)				Civil Cases -- Contractor-Related Interpreter Costs (\$)										Civil Cases Total Expenditures
	Staff Interpreter Salaries & Benefits	Staff Interpreter Travel	Staff Cross Assignments	Total Employee- Related Costs	Registered Contractor Per Diems	Certified Contractor Per Diems	Non-Registered Contractor Per Diems	Non-Certified Contractor Per Diems	ASL Contractor Per Diems	Telephonic Interpreting	Court Interpreter Services	Total Contractor Per Diems	Contractor Travel, Mileage, Meals & Lodging	Total Contractor- Related Costs	
	A	B	C	D (A+B+C)	E	F	G	H	I	J	K	L (E thru K)	M	N (L + M)	O (D + N)
Alameda	-	-	-	-	-	1,336	425	110	800	-	-	2,671	384	3,055	3,055
Alpine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Amador	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Butte	-	-	-	-	375	20,037	-	-	350	-	-	20,762	8,057	28,819	28,819
Calaveras	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Colusa	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Contra Costa	-	-	-	-	47,246	295,426	11,832	61,268	6,001	-	-	421,773	46,480	468,253	468,253
Del Norte	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
El Dorado	-	-	-	-	-	24,193	-	-	-	-	-	24,193	7,029	31,222	31,222
Fresno	43,766	-	-	43,766	3,025	39,117	2,080	23,500	2,925	-	-	70,647	1,090	71,737	115,503
Glenn	-	-	-	-	-	-	-	125	-	-	-	125	120	245	245
Humboldt	-	-	-	-	-	2,344	-	-	-	-	-	2,344	-	2,344	2,344
Imperial	11,017	-	-	11,017	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,017
Inyo	-	-	-	-	-	8,756	-	-	-	-	-	8,756	-	8,756	8,756
Kern	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kings	-	-	-	-	-	58,005	175	-	175	-	-	58,355	27,331	85,686	85,686
Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lassen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Los Angeles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Madera	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Marin	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mariposa	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mendocino	-	-	-	-	-	49,001	-	-	-	-	-	49,001	59,603	108,604	108,604
Merced	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Modoc	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mono	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Monterey	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Napa	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nevada	-	-	-	-	-	5,889	-	-	-	-	-	5,889	440	6,329	6,329
Orange	20,966	-	-	20,966	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20,966
Placer	-	-	-	-	5,468	21,737	936	12,657	30,590	-	-	71,388	17,989	89,376	89,376
Plumas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Riverside	245,910	-	-	245,910	9,692	44,706	11,060	18,948	-	-	-	84,405	40,761	125,167	371,076
Sacramento	227,067	-	-	227,067	54,847	128,969	22,437	33,131	6,706	-	-	246,090	46,999	293,089	520,157
San Benito	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
San Bernardino	484	-	-	484	1,538	6,456	3,452	3,535	800	-	-	15,781	4,009	19,790	20,274
San Diego	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
San Francisco	-	-	-	-	3,030	65,524	-	46,774	900	-	-	116,228	23,696	139,924	139,924
San Joaquin	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
San Luis Obispo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
San Mateo	-	-	-	-	8,476	201,453	4,121	10,785	4,450	-	-	229,285	117,574	346,859	346,859
Santa Barbara	-	-	-	-	400	116,568	35,680	-	5,303	-	-	157,951	15,672	173,623	173,623
Santa Clara	264,263	611	-	264,874	20,282	18,865	750	4,949	5,300	-	-	50,146	20,161	70,307	335,180
Santa Cruz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shasta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sierra	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Siskiyou	-	-	-	-	-	3,300	-	-	-	-	-	3,300	-	3,300	3,300
Solano	-	-	-	-	1,809	31,120	2,876	13,919	4,172	-	-	53,894	6,826	60,720	60,720
Sonoma	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Stanislaus	2,898	-	-	2,898	7,809	170,563	10,402	20,296	4,600	-	-	213,669	125,535	339,204	342,103
Sutter	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tehama	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trinity	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tulare	-	-	-	-	-	200,308	110	-	-	-	-	200,418	39,075	239,493	239,493
Tuolumne	-	-	-	-	-	566	-	-	-	-	-	566	9	575	575
Ventura	189,611	-	-	189,611	15,291	180,199	12,908	8,708	-	-	-	217,106	14,805	231,911	421,522
Yolo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yuba	-	-	-	-	-	1,372	-	-	-	-	-	1,372	303	1,675	1,675
Total (\$):	1,005,981	611	-	1,006,592	179,287	1,695,808	119,244	258,706	73,071	-	-	2,326,116	623,949	2,950,065	3,956,657